

备战、备荒、为人民。

法新社、德新社
驻中国记者报道

我秋季广州交易会隆重开幕

展出内容更加丰富多样,显示出中国的进步和成就

【法新社广州十五日电】(记者:让·勒克莱尔·迪·萨布隆)第二十八届广州交易会今天在这里开幕,前来参观的外国人都认为这次交易会展出的产品比以往更加丰富多样。

这所交易会大楼的八层楼上展出共产党主席毛泽东的著作,也展出关于工厂、部队、大学和农场的“英雄们”的生活的图片,这些英雄毫不犹豫地为了执行毛泽东的“争取更大的胜利”的指示而牺牲自己的生命。

几千人(包括八百五十名日本人以及从香港、澳门和海外前来参观的华侨)出席了交易会的开幕式。

在展出有关共产党及其领导人的图片之后,就是有关解放军、战胜自然灾害、工业、农业、教育和知识分子情况的几个馆。

每一个题目今年都有一个新的着重点,都以一个“在为人民服务时不怕苦、不怕死”而牺牲了生命的英雄来概括表现主题。

接着是农业馆和工业馆,陈列柜上面高挂着以中文和英文书写的毛主席

思想的巨大横幅标语牌:

“在共产党领导下,只要有了人,什么人间奇迹也可以造出来”。

“打破洋框框,走自己工业发展的道路”。

“我们的方针要放在自己力量的基点上,叫做自力更生”。

“中国人民有志气,有能力,一定要在不远的将来,赶上和超过世界先进水平”。

明天以前不会开始谈生意,而参观者今天也还不可能评论中国的价格,但他们的初步印象是,在某些方面,例如纺织品似乎更高级和品种更多了,同时在其它方面,如重工业的精密机床,看来有一些革新。

【德新社北京十五日电】(记者:西蒙)广州秋季交易会今天开幕,有来自欧洲、日本和非洲的一千五百名贸易商参加。这次交易会突出地表明文化革命结束以后取得的经济进步和巩固。

在五万平方米的展览场地上,各方面都显示出进步和成就。

七十座大型模型显示这个国家各地的农业机械化和电气化、引水灌溉以及农业方面普遍改进的成

就。

在交易会上,中国第一次展出了它的一批现代化商船模型。

“春雷”型的一艘货轮排水量二万零五百吨,

时速二十七哩,旁边是在非洲航线上航行的最新式客轮“长征”的模型。该轮除了八百名乘客外,能够载货二千吨。

展出的其他船只模型是一艘一万五千吨的油

船、中国的第一艘破冰船(三千二百吨)、一台起重一百五十吨的浮动起重机和一艘容量四千五百立方米的新式疏浚船。

还第一次展出了新式电动机车和柴油机车的模型以及中国铁路客货运输系统的新式车站模型。

在开幕日,西方贸易商所获总的印象是:中华人民共和国现在打算大规模地参加世界贸易。

大批外商和香港商人前来参加广交会

日报说申请参加的日本商人超过历史纪录

【美联社香港十三日电】大批商人,带头的是庞大的日本和香港中国人贸易代表团,今天从香港前往中国参加十五日开幕的秋季广州交易会。

亲共产党中国的总商会是负责向当地商人发放请帖的,该商会主席王宽诚今天说,没有给在香港的英国公司发请帖。

有人认为,在英国国内的不少英国商人已收到了请帖。

加拿大贸易专员C·R·加洛说,去年有六十五名加拿大商人参加秋季

广交会,“虽然我不了解详情,但是没有理由认为今年会比去年少。”

法国贸易代表团发言人说,约有一百名法国商人(其中十名是常驻香港的)计划参加广交会。他说,这个数字约和去年的差不多。

【本刊讯】日本《朝日新闻》七日报道:据日本国际贸易促进协会六日透露,申请参加秋季交易会的有六百二十一家公司,一千二百四十三人,超过了春季交易会的一千零五十人,是迄今最高的纪录。

【本刊讯】英国《泰晤士报》十五日刊载了该报记者十四日自香港发回的一篇报道,题为《国民总产值创纪录的一年》,全文如下:

中国将给世界一个机会来在明天估计一九七〇年是取得多大成就的一年。

在广州定期举行的秋季交易会开幕的时候,数以千计的外国商人将涌进中国,谈判在今后六个月的进出口合同。

北京自己对于今天的生产有很大增加感到洋洋得意。他们已经声称预算有盈余。据说煤的产量增加了百分之二十四,原油生产在头八个月比一九六九年同期增加了百分之三十四。

中国人估计,工业的产值在工业区和偏远的农村省份都有了急剧的增长。

官方说小麦和稻谷的产量达到了“历史上最高水平”。中国的电台广播和报纸消息表明,今年中央政府提高了生产指标。访问这个国家各地的人也不断地带来同样的消息。

在出现这一高潮的情况下:北京现在满怀信心着手制订明年开始实行的新的五年计划。

好几个县已经开始作出制定长期生产指标所需要的详细统计。一些地方在五年计划中有关本地区的部分甚至看来已经得到了批准。

这个计划的主要特点将是现政策的继续,粮食生产占最高的优先地位。

控制灌溉和扩大农村电力使用的基本建设也是北京计划的一个重要方面。

在工业方面,虽然已经出现关于对重工业的关心略有增加的迹象,但是主要着重点将还是用农民自己的积蓄在农村地区修建的小型工厂。

肥料和农业机械的供应的继续不断增加,也是中国现在的经济主张的一个突出部分。

泰晤士报

就我广交会开幕评我经济战线的大好形势

《国民总产值创纪录的一年》

中加建交影响巨大 美帝反华更加孤立

法国《战斗报》:由于加美关系密切,又是在联合国辩论中国席位前夕宣布的消息,中加建交意义重大。

【本刊讯】法《战斗报》十四日以《渥太华承认北京》为题刊载了一条消息:几个月以来,人们就等待着宣布加拿大和人民中国建立外交关系。这

英《金融时报》:加同我建交开了不顾美国反对的先例,英应认真考虑对华政策。

【本刊讯】英国《金融时报》十四日刊载该报远东记者查尔斯·史密斯写的一篇报道,摘要如下:

承认中国对台湾的主权,并且在台湾省会保持一个领事馆(据悉,这件事使中国当局感到不满)。现在既然加拿大已开了先例,人们合乎逻辑地猜想,英国对于对华政策的这一方面会进行认真

瑞士电台:中加宣布建交表明中

国粉碎美包围封锁的决心

【本刊讯】瑞士法语广播电台十三日晚在新闻节目中广播了克里斯蒂安·苏尔塞的关于中加建交的评论,摘要如下:

由于加拿大人的这种承认,周恩来便赢得了十分重大的胜利。

的考虑。

英国在考虑一项同北京较为亲近的行动时,大概不会由于担心台湾会作出不利反应而退缩。联合国同日本不一样,在台湾并无重大投资。美国反对英国承认中国对台湾的主权要求,这可能是一项对英国来说较为重要的考虑,但是恰恰在这个问题上,加拿大的先例可能证明是很重要的。

主要贸易伙伴的加拿大正在太平洋扩大其攻势。

中国方面:可以肯定,由于打开了加拿大这扇新窗户,它正在登上国际金融的最高宝座,正在考虑在不太遥远的将来赶上美国工业。其次,它要

此明显,以致于可以深深感到,这是它的第三战略和政治目标,这一目标是在下述假定情况下提出的:假如尼克松的美国把日本变成美国在整个太平洋的战略体系的一个支柱,

假如美国人似乎也要促使日本人在太平洋发挥越来越积极的经济和战略作用。在这种情况下,同加拿大建立了关系的中国或许正在从日本这个劲敌的背后绕行。

西德《南德意志报》:加拿大要更大独立于华盛顿;加中建交将吸引其它西方国家仿效。

【本刊讯】西德《南德意志报》十四日就中加建交发表评论说:如果中国的对外政策目前在急切设法摆脱它相对孤立的状态的话,那么,在那些希望摆脱华盛顿和莫斯科影响的所有那些地方、在共产党政权(包括南斯拉夫的“修正主义异教徒”)和在像曾经能够在北京缔结新的协定的薄皮杜的

那里,都在这么做。多年来,中国的外交同样是毫无偏见地在争取美洲的加拿大。这可能和在意识形态上同情特鲁多政府毫无关系。但是,渥太华要更大独立于华盛顿(其经济优势对加拿大的自信是个压力)的愿望,曾是一个足够的联系之点。

加拿大的谈判成果也将吸引其他西方国家仿

印共(马列)《解放》月刊载文报道

印比哈尔等邦农民武装斗争蓬勃发展

【本刊讯】印共(马列)机关刊物《解放》月刊八月号刊登题为《比哈尔邦农民游击队的斗争在前进》的文章,摘要如下:

尽管(敌人)实行残酷镇压和企图进行包围,比哈尔邦农民游击队的斗争仍在迅速发展。它使阶级敌人及其反动的,修正主义走狗惊慌失措,同时,它却每天在唤醒越来越多的新的地区的被压迫农民群众起来行动。武装游击斗争的火焰从比哈尔北部蔓延到比哈尔南部的乔塔纳格普尔。比哈尔邦革命农民在毛泽东思想的指引下,在印共(马列)的领导下,正在给封建地主和官僚买办资产阶级的摇摇欲坠的政权以无情的打击。勇敢的比哈尔邦农民正在蓬勃开展歼灭阶级敌人的战斗——一场以阶级斗争更高形式出现的战斗,也是人民战争的起点。

穆沙哈里(穆扎法普尔县) 我们穆沙哈里的同志们在两次游击行动中歼灭了三个阶级敌人,以此来纪念今年的五一节。被歼灭的阶级敌人之一是舒拉村的一名村长——在这个地区最令人痛恨的人。其他两人是属于乔穆克村的。

最近,穆沙哈里的同志们又歼灭了一个阶级敌人。这件事使农民群众大为振奋,使阶级敌人惊慌失措。

达班加县 在达班加,我党领导的农民游击队已经歼灭了负责逮捕乌马达尔·辛格同志的那个人。这件事大大鼓舞了农民的士气。

蒙吉尔县 在蒙吉尔,农民游击队的武装斗争,甚至在反动警察逮捕了两位领导人之后也是在前进着。最近,一个臭名远扬的地主阿加尔瓦尔在大白天被我农民游击队消灭掉。这使那种说什么在两位领导人被捕后苏拉杰加拉的一切都完了的骗人宣传沉默下来。

普鲁利亚县 印共(马列)领导的农民游击战争在普鲁利亚取得新的胜利。一个三人游击小组五月六日在普鲁利亚的萨达尔区戈尔康达村伏击和歼灭了一个恶霸地主兼高利贷者苏德希尔·库贾特卡尔。这个阶级敌人被消灭的消息极大地鼓舞了这个地区的广大劳动人民。不久前,还消灭过一个阶级敌人。

游击斗争发展到乔塔纳格普尔 游击斗争的火焰现在发展到乔塔纳格普尔的兰契县,那里的土著农民有着长期革命斗争的传统,四月十九日,用毛泽东思想武装起来的,在印共(马列)领导下的一支农民游

击小队用传统的武器在大白天干掉了库尔迪普·萨胡。库尔迪普·萨胡是兰契县克拉里地区的拉姆达加村的一个最令人痛恨的地主兼高利贷者。农民对这个阶级敌人的所作所为切齿痛恨,他们对他判了死刑。

【本刊讯】印共(马列)机关刊物《解放》月刊八月号刊登题为《农民游击队的斗争扩展到阿萨姆邦新的地区》的文章,摘要如下:

今天阿萨姆邦的革命形势大好。阿萨姆邦的农民群众正在摆脱修正主义和其他反动派的影响,团结在毛泽东思想的旗帜下,团结在印共(马列)的旗帜下。他们响应党和党的领袖查鲁·马宗达同志的号召,正在蓬勃开展歼灭阶级敌人的战斗,这场战斗现在从戈阿尔帕拉县扩展到卡姆鲁普县和达朗县。

戈阿尔帕拉县 五月三日,在戈阿尔帕拉县阿巴亚普里警察局管区,一支六个人组成的游击队(其中五人是贫苦农民)伏击并干掉了一个恶霸地主兼高利贷者哈拉坎塔·萨尔卡尔。消灭掉这个阶级敌人的行动极大地鼓舞了这个地区的农民。

卡姆鲁普县 四月十五日,一支农民游击队在卡姆鲁普县袭击了古阿昆吉村一个阶级敌人贾丁·夏尔马·多卢伊,使他受了重伤。

五月二十六日又在加格拉帕区纳卡特村进行了一次成功的游击行动,伏击和消灭了一个名叫纳宾·梅迪的可恶的阶级敌人。

达朗县 五月十日,一支九个人组成的农民游击队对比哈尼区内杰巴里村一个可恶的阶级敌人巴卢伊的住宅发动了袭击,把这个阶级敌人剁成了碎块。游击队在五分钟内就完成了任务,消失在人群中。

【本刊讯】《印度斯坦旗报》九月二十三日援引印度联合新闻社的报道说,旁遮普邦的“纳萨尔巴里分子”已宣布开始在该邦进行农民的游击战。

该报说,有人在阿姆利则地区的墙上看见旁遮普文的共产党的印刷传单,以印共(马列)书记的名义贴出的这个传单上印着党徽,传单承认杀了旁遮普的自由党头子,立法会议议员巴桑特·辛格。传单警告持有他的观点的人将遭到同样的下场。

【印度时报】九月二十三日报道,西孟加拉邦政府内政部长吉普塔九月二十二日向加尔各答的记者说,在过去六个月总统法令统治时期,西孟加拉邦各地的纳萨尔巴里分子杀死了二十九个地主。

马克斯韦尔所著《印度的对华战争》一书在印出版,作者经过长期调查研究,得出结论说:

中印边界冲突责在印方

中国的领土上建立了一个他们叫做多拉的哨所。

当中国在一九六二年九月派军队越过一万六千英尺(四千八百八十公尺)高的塔格拉山脊把印度人赶出多拉的时候,在马克斯韦尔看来,他们只是对印度采取的行动作出反应——而且还是为时已晚的反应。

他在评论印度的第一批失败时说:“人们几乎都忘了,印度陆军当时已经就要采取攻势行动了;人们忽视的是,政府已经拒绝同中国开会谈判。”

重要的一节写的是尼赫鲁在一九五八年年底和一九五九年年初给周恩来的一些信件。马克斯韦尔用这样几句话总结了尼赫鲁的态度:

“同中国没有什么边界争执,那就是说,对印度边界的划线不可能有什么怀疑。这些边界是在印度政府所说的它们所在地方——因此不可能举行什么谈判。

“其次,战前状况(印度一直称之为现状)必须恢复,那就是,凡是在印度所声称拥有的领土上的中国人必须撤出。

“这是一种对撞的方针,这是尼赫鲁和他的顾问们根据自己的判断确定

的,而不是在激发起来的舆论施加压力之下确定的”。

【本刊讯】印度《自由新闻报》十月十日以《印度的对华边界战争》为题刊载普恩贾尔的文章。该文说:

迄今已出现了将近六部关于一九六二年印中边界的书籍。其中某几部书是非常主观的,因为它们是由同印度遭到的军事失败有关的文武官员写的。

令人惊讶的是,迄今还没有一个有资格的印度历史学家承担起这样一个挑战,就是通过对因果关系的深入分析来描述一九六二年从根基上震撼印度的那次事件。

印度的常规做法是,倾向于掩饰不愉快的现实,而提出一套使人相信的假的理论。但是,很不幸,外国历史学家却很活跃,他们对于印度的这次事件作了他们自己的叙述。他们的叙述大部分是不合印度人的口味的。内维尔·马克斯韦尔关于印中边界战争《印度的对华战争》一书就是这种情况。

马克斯韦尔的书所以重要,有几个原因。他在一九五九年,作为《泰晤士报》的南亚记者来到新德里。他担任此职有八年之久,在这个时期里,他为他

【本刊讯】《印度斯坦时报》

刊登印度联合新闻社十一日从加尔各答发出的一则消息,题为《印共(马列)声称工人们奋起斗争》。这则消息说:

印共(马列)声称它的“革命路线已经开始引起工人

们的奋起斗争”。

党已经指示它的干部在工人中间宣传“建立秘密党组织的革命政治思想,以便使他们热心同乡村里的农民游击队一起参加消灭(阶级敌人)的斗争”。

最近一期的《解放》月刊详细地说明了印共(马列)争取工人阶级参加该党的战术路线。

它声称,由于粉碎了经济主义的束缚,工人阶级正在大规模地登上斗争的舞台,“越来越走上战斗的道路,革命的道路”。

该报援引印共(马列)主席查鲁·马宗达的话说,工人阶级“只有牢牢地掌握毛泽东思想,同乡村里的贫农和无地农民相结合,并且参加农民的武装斗争”,才能完成“领导革命”的任务。

在马宗达看来,工人阶级的斗争是一种维护工人阶级的尊严和主持社会公道的斗争。

马宗达说:“一旦我们能够通过向他宣传革命政治思想的方法唤起他的尊严感,他就会比较容易粉碎现在约束着他的经济主义的桎梏,那时他就会以他的勇敢行为变成一个使资本家感到可怕的人。”

马宗达说:“那时他就不仅会不怕失业,而且还会不怕死。”

【本刊讯】《印度时报》援引印度联合新闻社五日

日从加尔各答发出的消息报道:“印度共产党(马列)主席查鲁·马宗达,已要求纳萨尔巴里派的干部不仅要在农村加强消灭敌人的斗争,而且要对警察发起最猛烈的攻击以瓦解他们的士气和从反动政权手里夺取现代化枪支”。

“马宗达在最近一期《解放》杂志上的一篇文章中说:小股游击队一方面要消灭阶级敌人,另一方面要对反动的警察部队发起攻击。”

“马宗达预测,产业工人将会大批参加农村游击队正在农村地区进行的消灭阶级敌人的战斗。

“他说,在西孟加拉邦山有一百五十多名地主和高利贷者被打死。”

息。一九六七年,他成了伦敦大学东方和非洲问题研究院的一位高级院士,他着手对中印争端作了相当详细的特别研究。

这部书跟早些时候出版的其他书籍的一个不同之处就是,马克斯韦尔声称,他接触到了印度政府和印度陆军的未予公布的档案材料和报告。

此外,作者还看到了其他国家内跟他所研究的问题有关的大量官方刊物,一般的历史著作,和未予公布的文件。他的研究的深入和繁琐的程度是值得赞扬的。不管人们同意不同意马克斯韦尔的结论,他的这部书是不能予以忽视的。

这是第一部有关印中边界战争的,重大的历史著作。由于这部书很有争论性,因此很可能促使其他一些人也进行研究。

马克斯韦尔的看法是肯定地有利于中国的。他想推翻在印度和其他某些国家内普遍存在的一种看法,即一个讲道理的,和平的印度成了中国的无故侵略的受害者。这位作者的基本立场同中国所持的立场是相似的:印中边界从来没有划定过;麦克马洪线从来没有为中国在法律上所承认过;印度的权力从未达到过阿克赛钦;因此,这种分歧应该由印度和中华人民共和国在重视现状的情况下予以解决。

显然,马克斯韦尔不理睬印度的一切论点,而更多地依靠中国的论点。

这部著作是对印度在这个时期里的领导进行的政治和历史控诉。印度在这个时期里的历史的这个方面也许是不能被轻易地抹杀的。

马宗达同志在《解放》月刊发表文章
号召工农紧密结合开展农村武装斗争

英清洁工人罢工进入第三周

伦敦市垃圾满街 泰晤士河污秽不堪

【合众国际社伦敦十二日电】英国人今天在这个国家最糟糕的市区工人罢工中把死人放在冷藏库，急待帮助把腐烂的食物运走，并且看着他们的河流变得越来越脏。

工会负责人说，五万多工人举行罢工，今天号召其他两千名清洁工人，司机，管理市场的人参加这次罢工，掘墓工人，其他清洁工人，救护车人员，侍女以及处理污水工厂的工人已经参加了罢工。

工会说，如果必要，他们将加强罢工，以便使英国七十七万地方当局的体力劳动工人的每周工资增加两英镑十五先令（六美元六十美分）。

罢工造成的问题落在了许多英国人的肩上，他们发现他们既无法埋葬也无法火葬死人，无法弄走垃圾，找不到帮手打扫房间，忍受着河流中越来越浓的臭气。

殡仪馆当局说，凡是可能的地方，将用非工会工人掘坟墓。凡是不能这样做的地方，在解决罢工问题时今天把尸体放在冷藏室。

伦敦市本身也到处扔着成千上万的深绿色的塑料袋，这是房东让其房客搞走垃圾用的。绿袋子每个钟点都在增加。

房东往往要求房客只把腐烂的食物和其他废物装在袋子里，而把报纸，罐头盒子和破旧衣服之类留在家里，等罢工问题解决以后再处理。

北爱尔兰群众继续进行反迫害斗争

百慕大青年示威反对英国王太子去该岛活动

【美联社伦敦德里十一日电】英国军队今天封锁了伦敦德里的天主教徒居住区，并且投放了大量催泪弹来驱散一群有二百人的群众，其中包括扔石头的十来岁的儿童。

教会的领导人呼吁在这个北爱尔兰的第二大城市和宗教斗争的中心伦敦德里实现和平。但是，像许许多多呼吁一样，这个呼吁看来也被当成了耳旁风。

【美联社伦敦德里十一日电】在今天黎明前结束的天主教徒居住区博格

赛德区的十一小时骚乱中，有四十五名以上的人受伤，七人被捕。

【路透社伦敦十二日电】管理局的负责人今天警告说，如果清洁工人的罢工再继续一周的话，泰

赛德区的十一小时骚乱中，有四十五名以上的人受伤，七人被捕。

这些受伤的人当中包括三十八个英国士兵，四名警察和人数不详的平民。

在马格希拉，群众向一个社会主义者兼天主教发言人法雷尔扔石头，在此之前，他曾企图在新教徒居住的一条街上举行一次集会。警察把他赶了出来。

【路透社百慕大汉密尔顿十一日电】百慕大团的士兵今天一早采取行动

晤士河将污秽不堪和捞不到鱼。

这个警告是在五万五千清洁工人和处理污水的工人要求增加工资的罢工进入第三周并且扬言要扩大到其他公共服务业的雇员时发出的。

泰晤士河管理委员会主席纽金特今天对该委员会说，伦敦西部九十七公里的一个处理污水的工厂中断工作使十英里长的一段泰晤士河遭到污染。

他说，两万条鱼已经在污水中死掉，如果情况继续恶化，那就可能要对伦敦市民实行水的配给制。

对付暴乱的人。这是在这块英国殖民地上发生了一周骚乱以来第一次使用军队。这次暴乱的目的显然是破坏或强迫取消查尔斯王太子预定从十月二十日到二十二日来这个岛屿的访问，政府说这次暴乱是有组织的。

昨晚和今天一早发生乱子的主要地点是法院街。愤怒的群众打碎了商店的橱窗，并且放火烧了至少两辆汽车。

【合众国际社百慕大汉密尔顿十一日电】今天清晨，在这个游览圣地的一个黑人占多数的地区，有三百名青年同警察殴斗，他们从临时设置的工事后面扔石块，瓶子和燃烧弹。

法码头工人罢工 马赛港陷入瘫痪

意大利各行各业工人掀起秋季罢工运动新浪潮

【本刊讯】巴黎十三日消息：法国码头工人今天举行罢工和示威游行，要求提高工资和改善工作条件。

一万七千名法国码头工人在法国所有港口举行二十四小时罢工。在马赛，是完全停工，由于码头工人进行了二十四小时的罢工，故这个港口没有任何调度活动。在波尔多，是全面罢工。在罗歇尔，今天早晨三百名码头工人没有一个出工。

今天下午，巴黎大商店和巴黎地区的近一万职工举行示威游行，支持他们的要求。

【法新社马赛十三日电】法国最大的港口马赛港今天在码头和港口工人举行二十四小时罢工后，完全陷入了瘫痪。

【路透社罗马十四日电】在秋季工潮的新浪潮袭击意大利的时候，航空公司的飞行员，公共汽车司机和公务员今天举行罢工，医院工人继续怠工。

在罗马和其他城市，私人经营的郊区公共汽车的四万工人午夜开始罢工。预料今后三天，六百万乘客——主要是工人和学生——将受到罢工的影响。

公共汽车司机要求改善劳工合同。

医院的医助以及其他人员正在进行全国规模的怠工，抗议政府最近限制他们的人数的命令。

在米兰，约一万八千公务员——其中包括职员，交通警察和掘墓工人——正在进行要求提高工资的三天罢工中的最后一天。

援助工人子弟孤儿全国机构的雇员今天也开始举行两天的罢工。

【美联社罗马十三日电】意大利商业航空公司的飞行员今晚举行三十小时的罢工，抗议采取惩罚措施。由于这次罢工，急剧地减少了意大利航空公司和它在国内的相应企业意大利航空运输公司的航行次数。机场人士说，欧洲和中东的百分之九十的班机 and 许多国内的业务将被取消。

里亚德说同罗杰斯会谈中东问题无进展

美新处说美主张「悄悄外交」而不赞成搞联大辩论

【美联社联合国十五日电】美国国务卿罗杰斯今晚同埃及外长里亚德进行了长时间的会谈，里亚德说，他们在中东和平的问题上没有取得进展。

里亚德在同罗杰斯进行了将近两小时的会谈之后说：“眼下我不能说已取得了什么进展。”

他说，在他们两人都在纽约参加联合国秋季会议的时间内他们两人将再次举行会谈。

美国官员们也认为会谈没有取得进展，但是仍然使人们感到有希望达成一个方案来使停顿的阿拉伯—以色列和谈得以进行。

据报道，罗杰斯同里亚德谈到了所谓埃及在苏伊士运河一带增设导弹从而违反休战协议的情况。

里亚德不肯同记者谈论所谓违反休战协议的问题。开罗没有迹象表明埃及打算按以色列的要求从休战区撤除新近设置的导弹。

同时，里亚德终于使中东问题列入十月二十六日开始的联大辩论的日程。在联合国二十五周年庆祝会议结束后马上就开始举行辩论。

他表示希望联合国能够提出“执行”一九六七年安理会关于中东和平的决议的“新办法”。

【美新处联合国十五日电】美国代表对于决定在本届联合国大会会议上辩论中东局势一事采取审慎的态度。

美国人士认为，取得进展的最大希望在于国务卿罗杰斯和美国其他官员早就要求的那种“悄悄的外交”活动，而不是联合国大会进行一次或许使整个局势变得暗淡的辩论。

他们指出，现在情况特别是这样，因为罗杰斯，阿联外长里亚德，以色列外长埃班，苏联外长葛罗米柯以及其他许多外长都在联合国，而且正在安排进行频繁的接触。

因此，美国人士指出，悄悄的外交下周将继续在高级人士中进行，他们满怀希望地认为将会利用许多双边会谈所提供的可以取得进展的机会。

《法塔赫报》指出

约旦当局随时会破坏协议 革命者必须紧握手枪

解放巴勒斯坦人民阵线声明要把反对约旦反动政权的斗争进行到底

【合众国际社安曼十四日电】巴勒斯坦游击队今天预料，他们昨天同侯赛因国王签订的和平协议一有机会就会遭到侯赛因政府的破坏。

这是游击队的官方报纸《法塔赫报》作出的预料。

这家报纸在大马士革出版，根据条约规定，它有权在约旦自由发行而不受检查。

这家报纸在攻击约旦政权时说，“政府常常在过去达成的所有协议达成之后几天也可能是几小时内就破坏这些协议。这表明政府把这些协议仅仅看作是赢得喘息时间和准备新的冲突的一种手段而已。”

这家报纸说：“当协议的有关一方不执行和遵守昨天签订的新协议时，这项协议便失去了它的重要意义。革命者和群众将

紧握手枪……”

《法塔赫报》甚至在协议——它规定了约旦的和平——生效时就开始了攻击。

【美联社贝鲁特十四日电】极端主义的解放巴勒斯坦人民阵线今天发誓要继续进行其推翻约旦侯赛因国王的政权的斗争。

外电评游击队和约旦当局达成的新协议

认为新协议是妥协产物，留下许多问题未解决，双方今后可能将发生新的磨擦

【德新社贝鲁特十四日电】侯赛因国王和法塔赫领导人阿拉法特昨天在安曼签订的约旦政府和巴勒斯坦游击队之间的最新的协议还留下许多问题未解决，并且有若干点是不清楚的。

这个协议所没有解答的一个最大的未定问题是：侯赛因国王所谓保证

一位发言人在贝鲁特说，昨天签订的调整游击队和约旦政府关系的协议不会改变本阵线的长远目标。

一项声明说，“本阵线借此机会重申它决心用最大程度的暴力行动，武力和果断精神来继续进行斗争，以打败巴勒斯坦斗

争的敌人——犹太复国主义，帝国主义和反动派。

这项声明又说，“在目前情况下，它想宣布它决心同其他巴勒斯坦斗争组织一起继续把反对约旦法西斯反动政权的斗争进行到约旦反动政权垮台为止。”这项声明是在一次记者招待会上发表的。

因此，人们预测，这个协议不久可能象先前政府与游击队达成的协议一样，在政府与敢死队之间引起新的磨擦，即使不造成武装冲突的话。

【南通社贝鲁特十四日电】这里认为，在拉德哈姆调停下侯赛因和阿拉法特在昨晚签字的协议，是为了防止约旦发生新的流血而作出的妥协。

这个协议没有透露，约旦政府是否接受了抵抗运动提出的这些要求：取消约旦军政府，任命一个新的民族主义内阁，把运动认为该对冲突负责的一些文武官员解职并且加以惩处。

在这些问题上大概没有取得什么妥协。

侯赛因声称将“尽量遵守”协议

叫嚷“决不让游击队在战斗地区以外的任何地方进行活动”

【美联社安曼十四日电】侯赛因国王在四十五分钟的记者招待会上说，约旦政府在尽它一切力量遵守协议。

【法新社安曼十四日电】侯赛因国王今天在这里说，“约旦不让敢死队在战斗地区以外的任何地方进行活动”。

法总理說法將繼續奉行戴高乐的“独立”政策

强调“法对两大国保持独立的 做法就能自由地表达观点”

【法新社巴黎十五日 电】沙邦一戴尔马总理今天在国民议会发表政策声明时明确地说，他的政府打算继续奉行戴高乐将军制定的独立外交政策方针。

总理说，蓬皮杜总统刚刚结束的对苏联的国事访问表明，法国的威望“不仅仅是建立在它的经济、人口、军事和智慧的力量之上”，而且“同独立的政策有着根本的联系……这项政策远远不会使我们走向孤立，反而使我们能同所有国家保持密切的关系”。

沙邦一戴尔马说，法国对“两个大国”保持独立的做法，使它能够在任何情况下和在任何地方，坦率地和自由地说明我们认为符合和平的基本利益以及尊重各国人民权利的观点”。

总理在阐述蓬皮杜的莫斯科之行时说，这次访问“使我们的科学、技术

和文化合作获得了新的动力，我们可以期望在经济方面将会有重大的发展”。

蓬皮杜去莫斯科访问之前曾在去年去美国进行过访问，这一事实表明，法国“在申明它属于西方的同时，也坚持要加强同东方的联系，以消除我们整个大陆内的紧张局势”。

关于中东，他说，法国将继续竭力为实现一项“能为有关各方，其中包括巴勒斯坦人”所接受的政治解决而努力。

关于国内问题，总理谈到：法国在经济上仍然是“脆弱的”，因此需要继续作出努力和保持警惕。

沙邦一戴尔马预料政

治生活中的冲突不会消失，但是应当使这些冲突“产生有益的结果”。

【南通社巴黎十五日 电】沙邦一戴尔马总理今天在向议会提出他的政府的工作报告时强调，“法国在同其他国家的关系上将继续奉行戴高乐将军制定的政策：和平，独立和合作的政策。”

蓬皮杜向法内阁谈他的苏联之行

说法在希望扩大同东方国家合作的同时不想否认同西方的联盟

【法新社巴黎十四日 电】蓬皮杜总统对内阁说，他在苏联的访问证实了法国对苏联政策总路线的正确。他说：“我们现在是，而且将来仍然是某些人的盟友，同时也与另外一些人合作，而不依附于任何人。”

总统说，法国的政策“在希望扩大同东方国家的合作，首先同苏联的合

作的同时，并不想否认西方的同盟和友谊。”

蓬皮杜说：“法苏经济、科学、技术和文化方面的合作，将从他的访问中得到新的重大的推动力。”

舒曼说，在同苏联的经济关系中，“法国不需要垄断”，而且也准备同欧洲其他国家合作，如需要的话，也同美国合作。

【路透社巴黎十四日 电】蓬皮杜总统说，他同苏联领导人的会谈是坦率的，亲切的和建设性的。会谈共达三十小时左右，在会谈中讨论了两国在经济、政治、科学和文化方面的合作。

陪同蓬皮杜总统访苏的舒曼外长强调了两国经济合作的重要性。

舒曼还说，“我们希望开展正常的竞争。我们应同其它欧洲国家一起努力，在某些情况下要同美

国一起努力。”

【合众国际社巴黎十四日 电】蓬皮杜总统今天说，法国和苏俄之间日益增长的关系决不会有损于法国做为西方联盟的一员的地位。

在爱丽舍宫举行的有二十个部长参加的内阁会议上阐述他到苏联访问一周的成果时，这位总统说，“法国的政策的目的是维护法国的民族独立，它在促进与其他国家，特别是与苏联的合作时决不拆散法国所参加的联盟”。外交观察家说，蓬皮杜的抚慰人心的话显然旨在消除在一些外国首都可能出现的猜测，认为蓬皮杜的莫斯科之行已使法国的传统的外交政策发生转变。

蓬皮杜和舒曼都告诉内阁部长们，他们对苏联官员和苏联公众欢迎的热忱“感到惊讶”。

葛罗米柯抵纽约

美新处说罗杰斯将同葛罗米柯会谈，美「希望更多地了解苏对世界各种问题的政策」

【美联社纽约十三日电】苏联外长葛罗米柯今天抵此参加联合国大会第二十五次会议，并且说，他的政府将奉行“爱好和平的列宁主义政策”。

他对记者说，他对大会的讲话将强调他的政府的政策是“和平、缓和和防止新战争威胁”的政策。

【路透社纽约十三日电】苏联外长葛罗米柯今天到达这里参加联合国第二十五次会议，他答应为有利于这次会议的成功提出具体建议。

但是他在机场的强硬讲话里告诫说，俄国“将不准许任何人侵犯我国安全或我们盟国及朋友安全的合法利益。”

他说，苏联所有的建议目的都是为了使联合国的原则得以实行。“我们主张欧洲和平，亚洲和平，非洲和平，所有大陆的和平。”

【美新处华盛顿十二日电】（记者：凯尼格）题：据认为罗杰斯同葛罗米柯的会谈特别重要

美国和苏联的外长在联合国举行的一年一度的会谈总是有意义的，但是预料他们今年的会谈具有更重要的意义。

国务卿罗杰斯和国防部长莱尔德都特别表明了这一点，罗杰斯将在十月十六日和十月十九日在纽约同苏联外长葛罗米柯会谈。

这两位美国官员十月十一日都在为时一小时的电视广播中发表了谈话。

莱尔德部长警告说，美国可能不得不“大大增加”防务开支，除非限制战略武器会谈以及苏美其他谈判取得成功。

罗杰斯表示希望，苏联《真理报》对于尼克松总统关于印度支那的和平倡议的消极反应只是一种“辱骂”，并不反映莫斯科私下的慎重意见。

罗杰斯和莱尔德的话表明，华盛顿希望更多地了解克里姆林宫对全世界各种问题的政策，从武器竞赛问题，一直到印度支那，古巴，柏林，中东和地中海等问题。

在美国希望进行谈判而不是对抗的时候，重要的是美国能确定莫斯科近来违反协议的做法以及报纸上的言论是不是表明重新采取了强硬路线政策。

罗杰斯在十月九日记者招待会上对一位就苏联诚意提出问题的记者说，“我们希望这不意味着苏联方面的政策有了改变。”罗杰斯在其后的电视谈话中说，现在是抛掉公开争辩回到悄悄外交的时候了。

这种私下外交将包括罗杰斯在同葛罗米柯会晤时对苏联意图进行的探索。

们来说就是阶级情谊。但是，阶级情谊首先就是社会主义国家大家庭最强大的力量——由在战斗中经过锻炼的，光荣的苏联共产党领导下作为先锋队给人类开辟通往共产主义道路的苏联的紧密和兄弟般的团结。

视，西德仍然被扩大为在欧洲实现美国全球战略的主要基地。西德的国家垄断资本主义统治制度是形成极右势力和新纳粹势力的温床。这些势力竭力继续追求其复仇主义和扩张主义的目的。

战斗情谊——这对我

德通社报道 华沙条约国在东德举行大规模军事演习

昂纳克在演习开幕式上说，“演习的任务在于证明华沙条约国军队的防御力量适应现代作战行动的要求”；谴责西德极右势力继续追求复仇主义

【德通社柏林十二日电】今天在科特布斯举行了“战斗情谊”演习揭幕的会议。参加会议的有：德意志民主共和国国务委员会主席乌布利希，斯多夫总理和其他显要人物以及来自三大洲的社会主义国家的军事代表团的团长。

德意志民主共和国国家人民军的发言人在大会上说：“为了兄弟盟国和人民的荣誉，为了我们的阶级兄弟情谊和战友

情谊，为了向我们的帝国主义敌人发出警告，我们将完成这次演习的战斗任务。”

【德通社柏林十三日电】华沙条约联合武装部队最高司令苏联的雅库鲍夫斯基元帅，星期二为目前正在德意志民主共和国领土进行演习的尊贵的客人们举行宴会。

【德通社柏林十二日电】三大洲的社会主义国家的军事代表团十一日到达德意志民主共和国，参加“战斗情谊”军事演习。他们在演习地区受到指挥这次演习的德意志民主共和国国防部长霍夫曼大将，以及华沙条约国联合武装部队总司令苏联雅库鲍夫斯基元帅，联合武装部队参谋长什捷缅科大将和参加演习的七国军队的其他将官的欢迎。

这些军事代表团团长是，保加利亚国防部长朱罗夫大将，匈牙利总参谋长切斯米，越南民主共和国国防部长陈参，古巴副总理兼国防部长劳尔·卡斯楚，蒙古人民军总司令道尔吉，波兰国防部长雅鲁泽尔斯基上将，罗马尼亚总参谋长格奥尔基上将，捷克国防部长楚尔上将。苏联代表团包括驻德苏联武装部队总司令库利科夫大将。

【路透社东柏林八日电】华沙条约部队最高司令苏联元帅雅库鲍夫斯基今天到达东德，负责举行

有十多万军队参加的大规模军事演习。

【本刊讯】东德《新德意志报》十三日刊登了德国统一社会党中央政治局委员，中央书记昂纳克十二日在科特布斯举行的“战斗情谊”演习开幕式上的讲话，摘要如下：

华沙条约军队的“战斗情谊”的联合军事演习将完成一项决定性的任务：证明社会主义国家大家庭的防御力量适应现代作战行动的要求，坚决保卫社会主义同时也是对和平最好的保证。我们是根据这种认识来行动的，争取社会主义和持久和平斗争的成就，只有通过全面加强社会主义国家大家庭，只有通过顽强地同侵略的和反革命的全球战略的主要支柱，美帝国主义及其在欧洲的主要同盟者西德帝国主义的搏斗才能取得。

然而，谁都不能忽

东德副国防部长维尔纳说

演习是要使「联合作战臻于完善」

【德通社柏林十二日电】“战斗情谊”军事演习是为了实现华沙条约国的外交、内政和军事政策的战略目的——保障安全与和平，以便建设社会主义和共产主义。这次演习的副指挥官，德意志民主共和国副国防部长维尔纳海军上将将在阐述华沙条约国在德意志民主共和国领土内举行的这次迄今最大的演习时说了这番话。

他说：“我们举行这些演习，为的是要观察部队和参谋人员的战备程度，作战质量和训练水平，以及要使指挥官和参谋官统率部队的能力和使盟国的联合作战行动和不同国家的军队和各军种兵种的联合作战臻于完善。”

维尔纳说，这次演习在德意志民主共和国的相当广大的领土上进行，包括了德意志民主共和国的南部，中部和北部地区。演习在波罗的海和沿海地区进行。地域之广大和出动的武装部队和装备之众多，使这次“战斗情谊”演习超过了历来在德意志民主共和国领土上举行的社会主义国家兄弟部队的一切联合演习。

罗通社报道 罗只派参谋人员参加演习

【法新社布加勒斯特十四日电】同罗马尼亚驻巴黎使馆昨天报道的消息一样，权威人士今天证实，罗马尼亚方面参加在东德举行的华沙条约组织演习的只是一些参谋人员。

【德新社维也纳七日

法总理說法將繼續奉行戴高乐的“独立”政策

强调“法对两大国保持独立的 做法就能自由地表达观点”

【法新社巴黎十五日 电】沙邦一戴尔马总理今天在国民议会发表政策声明时明确地说，他的政府打算继续奉行戴高乐将军制定的独立外交政策方针。

总理说，蓬皮杜总统刚刚结束的对苏联的国事访问表明，法国的威望“不仅仅是建立在它的经济、人口、军事和智慧的力量之上”，而且“同独立的政策有着根本的联系……这项政策远远不会使我们走向孤立，反而使我们能同所有国家保持密切的关系”。

沙邦一戴尔马说，法国对“两个大国”保持独立的 做法，使它能够“在任何情况下和在 任何地方，坦率地和自由地说明我们认为 是符合和平的基本利益以及尊重各国人民权利的观点”。

总理在阐述蓬皮杜的莫斯科之行时说，这次访问“使我们的科学、技术

和文化合作获得了新的动力，我们可以期望在经济方面将会有重大的发展”。

蓬皮杜去莫斯科访问之前曾在去年去美国进行过访问，这一事实表明，法国“在申明它属于西方的同时，也坚持要加强同东方的联系，以消除我们整个大陆内的紧张局势”。

关于中东，他说，法国将继续竭力为实现一项“能为有关各方，其中包括巴勒斯坦人”所接受的政治解决而努力。

关于国内问题，总理谈到：法国在经济上仍然是“脆弱的”，因此需要继续作出努力和保持警惕。

沙邦一戴尔马预料政

治生活中的冲突不会消失，但是应当使这些冲突“产生有益的结果”。

【南通社巴黎十五日 电】沙邦一戴尔马总理今天在向议会提出他的政府的工作报告时强调，“法国在同其他国家的 关系上将继续奉行戴高乐将军制定的政策：和平，独立和 合作的政策。”

蓬皮杜向法内阁谈他的苏联之行

说法在希望扩大同东方国家合作的同时不想否认同西方的联盟

【法新社巴黎十四日 电】蓬皮杜总统对内阁说，他在苏联的访问证实了法国对苏联政策总路线的正确。他说：“我们现在是，而且将来仍然是某些人的盟友，同时也与另外一些人合作，而不依附于任何人。”

总统说，法国的政策“在希望扩大同东方国家的合作，首先同苏联的合

作的同时，并不想否认西方的同盟和友谊。”

蓬皮杜说：“法苏经济、科学、技术和文化方面的合作，将从他的访问中得到新的重大的推动力。”

舒曼说，在同苏联的经济关系中，“法国不需要垄断”，而且也准备同欧洲其他国家合作，如需要的话，也同美国合作。

【路透社巴黎十四日 电】蓬皮杜总统说，他同苏联领导人的会谈是坦率的，亲切的和建设性的。会谈共达三十小时左右，在会谈中讨论了两国在经济、政治、科学和文化方面的合作。

陪同蓬皮杜总统访苏的舒曼外长强调了两国经济合作的重要性。

舒曼还说，“我们希望开展正常的竞争。我们应同其它欧洲国家一起努力，在某些情况下要同美

国一起努力。”

【合众国际社巴黎十四日 电】蓬皮杜总统今天说，法国和苏俄之间日益增长的关系决不会有损于法国做为西方联盟的一员的地位。

在爱丽舍宫举行的有二十个部长参加的内阁会议上阐述他到苏联访问一周的成果时，这位总统说，“法国的政策的目的是维护法国的民族独立，它在促进与其他国家，特别是与苏联的合作时决不拆散法国所参加的联盟”。外交观察家说，蓬皮杜的抚慰人心的话显然旨在消除在一些外国首都可能出现的猜测，认为蓬皮杜的莫斯科之行已使法国的传统的外交政策发生转变。

蓬皮杜和舒曼都告诉内阁部长们，他们对苏联官员和苏联公众欢迎的热忱“感到惊讶”。

葛罗米柯抵纽约

美新处说罗杰斯将同葛罗米柯会谈，美「希望更多地了解苏对世界各种问题的政策」

【美联社纽约十三日电】苏联外长葛罗米柯今天抵此参加联合国大会第二十五次会议，并且说，他的政府将奉行“爱好和平的列宁主义政策”。

他对记者说，他对大会的讲话将强调他的政府的政策是“和平、缓和和防止新战争威胁”的政策。

【路透社纽约十三日电】苏联外长葛罗米柯今天到达这里参加联合国第二十五次会议，他答应为有利于这次会议的成功提出具体建议。

但是他在机场的强硬讲话里告诫说，俄国“将不准许任何人侵犯我国安全或我们盟国及朋友安全的合法利益。”

他说，苏联所有的建议目的都是为了使联合国的原则得以实行。“我们主张欧洲和平，亚洲和平，非洲和平，所有大陆的和平。”

【美新处华盛顿十二日电】（记者：凯尼格）题：据认为罗杰斯同葛罗米柯的会谈特别重要

美国和苏联的外长在联合国举行的一年一度的会谈总是有意义的，但是预料他们今年的会谈具有更重要的意义。

国务卿罗杰斯和国防部长莱尔德都特别表明了这一点，罗杰斯将在十月十六日和十月十九日在纽约同苏联外长葛罗米柯会谈。

这两位美国官员十月十一日都在为时一小时的电视广播中发表了谈话。

莱尔德部长警告说，美国可能不得不“大大增加”防务开支，除非限制战略武器会谈以及苏美其他谈判取得成功。

罗杰斯表示希望，苏联《真理报》对于尼克松总统关于印度支那的和平倡议的消极反应只是一种“辱骂”，并不反映莫斯科私下的慎重意见。

罗杰斯和莱尔德的话表明，华盛顿希望更多地了解克里姆林宫对全世界各种问题的政策，从武器竞赛问题，一直到印度支那，古巴，柏林，中东和地中海等问题。

在美国希望进行谈判而不是对抗的时候，重要的是美国能确定莫斯科近来违反协议的做法以及报纸上的言论是不是表明重新采取了强硬路线政策。

罗杰斯在十月九日记者招待会上对一位就苏联诚意提出问题的记者说，“我们希望这不意味着苏联方面的政策有了改变。”罗杰斯在其后的电视谈话中说，现在是抛掉公开争辩回到悄悄外交的时候了。

这种私下外交将包括罗杰斯在同葛罗米柯会晤时对苏联意图进行的探索。

们来说就是阶级情谊。但是，阶级情谊首先就是社会主义国家大家庭最强大的力量——由在战斗中经过锻炼的，光荣的苏联共产党领导下作为先锋队给人类开辟通往共产主义道路的苏联的紧密和兄弟般的团结。

视，西德仍然被扩大为在欧洲实现美国全球战略的主要基地。西德的国家垄断资本主义统治制度是形成极右势力和新纳粹势力的温床。这些势力竭力继续追求其复仇主义和扩张主义的目的。

战斗情谊——这对我

德通社报道 华沙条约国在东德举行大规模军事演习

昂纳克在演习开幕式上说，“演习的任务在于证明华沙条约国军队的防御力量适应现代作战行动的要求”；谴责西德极右势力继续追求复仇主义

【德通社柏林十二日电】今天在科特布斯举行了“战斗情谊”演习揭幕的会议。参加会议的有：德意志民主共和国国务委员会主席乌布利希，斯多夫总理和其他显要人物以及来自三大洲的社会主义国家的军事代表团的团长。

德意志民主共和国国家人民军的发言人在大会上说：“为了兄弟盟国和人民的荣誉，为了我们的阶级兄弟情谊和战友

情谊，为了向我们的帝国主义敌人发出警告，我们将完成这次演习的战斗任务。”

【德通社柏林十三日电】华沙条约联合武装部队最高司令苏联的雅库鲍夫斯基元帅，星期二为目前正在德意志民主共和国领土进行演习的尊贵的客人们举行宴会。

【德通社柏林十二日电】三大洲的社会主义国家的军事代表团十一日到达德意志民主共和国，参

加“战斗情谊”军事演习。他们在演习地区受到指挥这次演习的德意志民主共和国国防部长霍夫曼大将，以及华沙条约国联合武装部队总司令苏联雅库鲍夫斯基元帅，联合武装部队参谋长什捷缅科大将和参加演习的七国军队的其他将官的欢迎。

这些军事代表团团长是，保加利亚国防部长朱罗夫大将，匈牙利总参谋长切斯米，越南民主共和国国防部长陈参，古巴副总理兼国防部长劳尔·卡斯特罗，蒙古人民军总司令道尔吉，波兰国防部长雅鲁泽尔斯基上将，罗马尼亚总参谋长格奥尔基上将，捷克国防部长楚尔上将。苏联代表团包括驻德苏联武装部队总司令库利科夫大将。

【路透社东柏林八日电】华沙条约部队最高司令苏联元帅雅库鲍夫斯基今天到达东德，负责举行

有十多万军队参加的大规模军事演习。

【本刊讯】东德《新德意志报》十三日刊登了德国统一社会党中央政治局委员，中央书记昂纳克十二日在科特布斯举行的“战斗情谊”演习开幕式上的讲话，摘要如下：

华沙条约军队的“战斗情谊”的联合军事演习将完成一项决定性的任务：证明社会主义国家大家庭的防御力量适应现代作战行动的要求，坚决保卫社会主义同时也是对和平最好的保证。我们是根据这种认识来行动的，争取社会主义和持久和平斗争的成就，只有通过全面加强社会主义国家大家庭，只有通过顽强地同侵略的和反革命的全球战略的主要支柱，美帝国主义及其在欧洲的主要同盟者西德帝国主义的搏斗才能取得。

然而，谁都不能忽

东德副国防部长维尔纳说

演习是要使「联合作战臻于完善」

【德通社柏林十二日电】“战斗情谊”军事演习是为了实现华沙条约国的外交、内政和军事政策的战略目的——保障安全与和平，以便建设社会主义和共产主义。这次演习的副指挥官，德意志民主共和国副国防部长维尔纳海军上将将在阐述华沙条约国在德意志民主共和国领土内举行的这次迄今最大的演习时说了这番话。

他说：“我们举行这些演习，为的是要观察部队和参谋人员的战备程度，作战质量和训练水平，以及要使指挥官和参谋官统率部队的能力和使盟国的联合作战行动和不同国家的军队和各军种兵种的联合作战臻于完善。”

维尔纳说，这次演习在德意志民主共和国的相当广大的领土上进行，包括了德意志民主共和国的南部，中部和北部地区。演习在波罗的海和沿海地区进行。地域之广大和出动的武装部队和装备之众多，使这次“战斗情谊”演习超过了历来在德意志民主共和国领土上举行的社会主义国家兄弟部队的一切联合演习。

罗通社报道 罗只派参谋人员参加演习

【法新社布加勒斯特十四日电】同罗马尼亚驻巴黎使馆昨天报道的消息一样，权威人士今天证实，罗马尼亚方面参加在东德举行的华沙条约组织演习的只是一些参谋人员。

【德新社维也纳七日